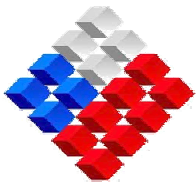


**GOBIERNO DE CHILE**  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# Nueva Cartola para la Cuenta de Ahorro Previsional: - es +

Superintendencia de AFP  
*7 de julio de 2004*



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

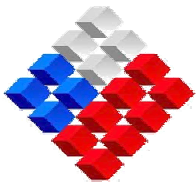
## Lo que establece el D.L. 3.500

-  
es  
+

(Artículo 31, inciso segundo)

Se traduce en tres cartolas al año:

- ✓ Febrero: información con los movimientos anuales a **todos los afiliados**
- ✓ Junio: periodo de enero a abril, sólo para cotizantes activos
- ✓ Octubre: periodo de mayo a agosto, sólo para cotizantes activos



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# Evolución del contenido de la cartola

-  
es  
+

✓ '80

Trimestral

Similar a la bancaria: descripción de cargos y abonos

✓ '95

Incluye información de rentabilidad

Más información = a mayor transparencia

✓ '04

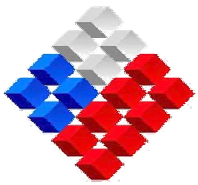
- es +

Mucha información tiende a confundir, desinforma

Entregar información útil para la mayor comprensión del sistema y toma de decisiones

Información personalizada

Desafío de informar sobre los 5 fondos



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

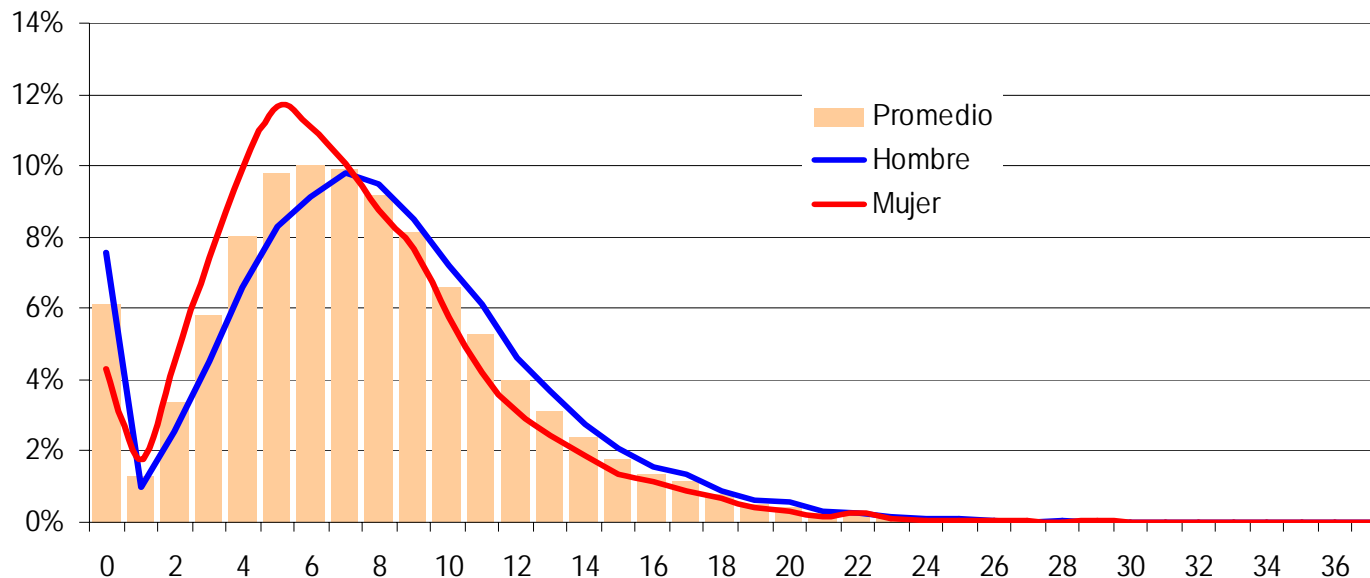
# Por qué seguir la estrategia de

- es +

-  
es  
+

## Índice de conocimiento: Chile reprueba examen

Distribución de puntajes del índice



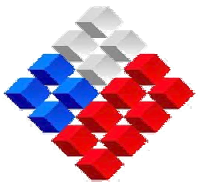
Haciendo la equivalencia con las notas de una prueba:

**Promedio: 2,1**

**Hombres: 2,3**

**Mujeres: 2,0**

Respuestas buenas sobre máximo de 37



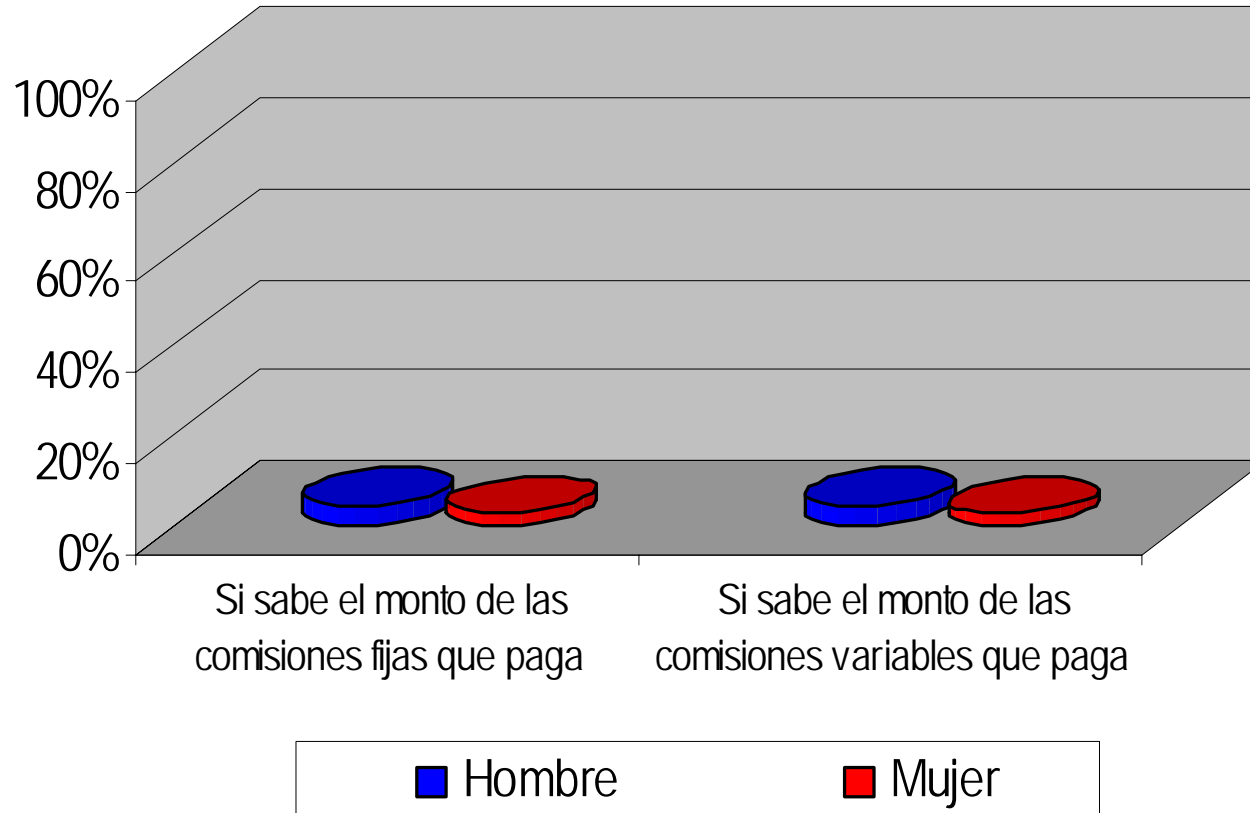
GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# Por qué seguir la estrategia de

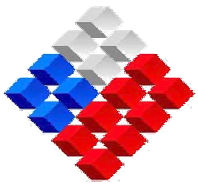
- es +

-  
es  
+

Más del 95% de la gente no sabe el precio que paga por su AFP

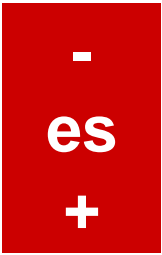


Fuente: HLSS



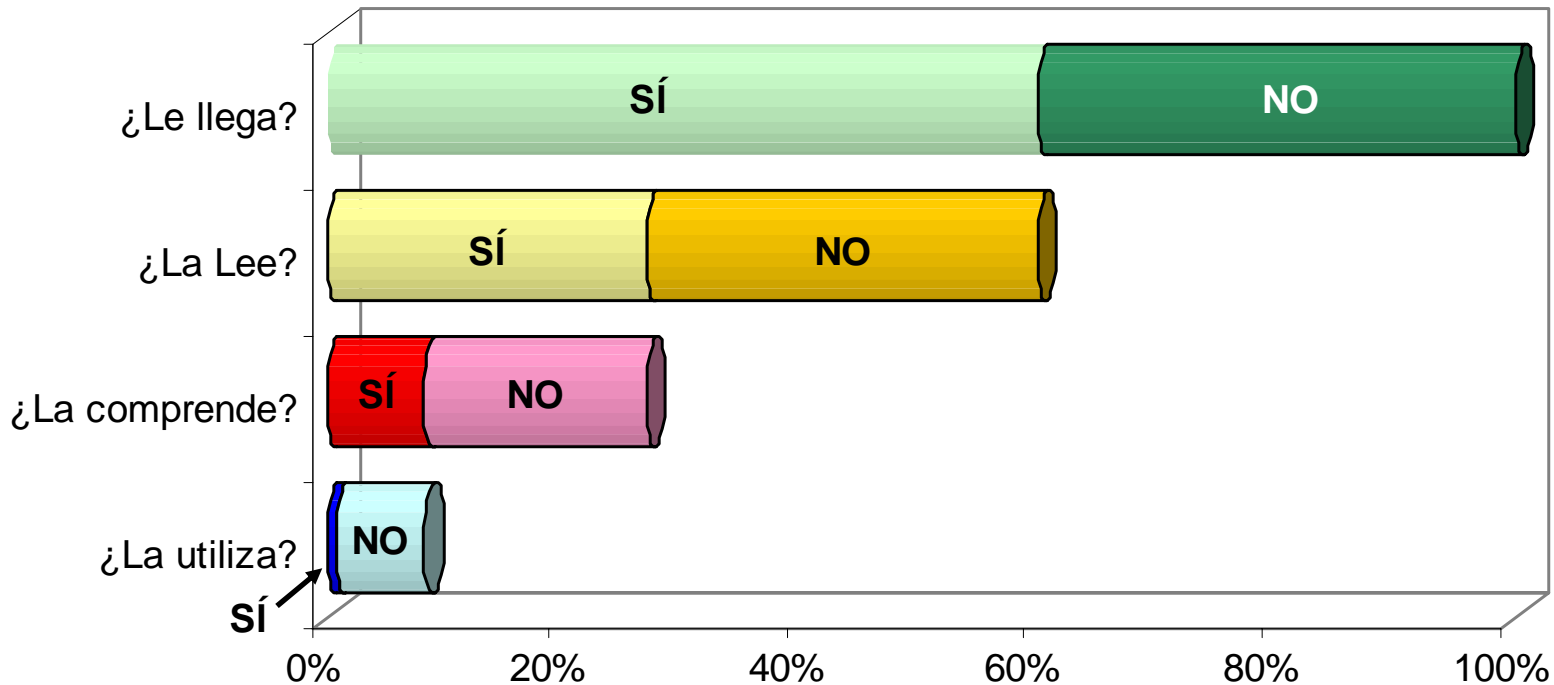
# Por qué seguir la estrategia de

- es +

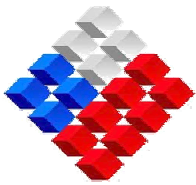


Cartola actual: poca lectura, baja comprensión, nula utilización

## Utilidad de la Cartola



Fuente: HLSS



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# Por qué seguir la estrategia de

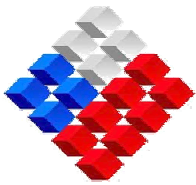
- es +

-  
es  
+

## Lo que nos dijeron los afiliados

- ✓ No comprenden los conceptos ni la terminología
- ✓ A menor edad e ingreso menor comprensión
- ✓ Demasiada información satura la capacidad de comprensión de los afiliados
- ✓ Sensibilidad positiva a la información personalizada
- ✓ Se valora contar con información que permita comparar AFP
- ✓ Se valora que la información tenga respaldo de la autoridad (SAFP)

Fuente: Focus group SAFP 2003

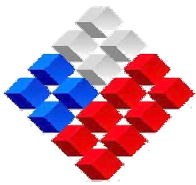


**GOBIERNO DE CHILE**  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# ¿Qué hay de nuevo en la cartola ?

-  
es  
+

1. **SIMPLIFICACIÓN DEL LENGUAJE**
2. **SE DESTACA ADMINISTRADORA DE PERTENENCIA**
3. **SIMPLIFICACIÓN Y DISMINUCIÓN DE CUADROS**
4. **CUADRO DE COSTOS POR COMISIONES :**
  - ✓ Personalización con datos efectivos
  - ✓ Valores anualizados
5. **CUADRO DE RENTABILIDAD DE LA CUOTA:**
  - ✓ Reducción de períodos a 12 y 36 meses (60 en régimen)
6. **CUADRO DE RENTABILIDAD DE LA CUENTA:**
  - ✓ Disminución de períodos informados a sólo 12 meses
  - ✓ Adopción de características del afiliado promedio de cada AFP



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# El caso de Juanita Quintanilla

## Renta imponible **120 mil pesos**

-  
es  
+

## CUADRO DE COSTOS POR COMISIONES

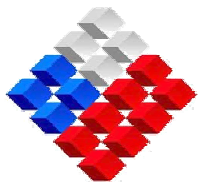
### COSTO POR COMISIONES

Si durante 12 meses usted cotizara mensualmente por un sueldo de **\$120.000** la comisión\* total anual que pagaría en cada AFP sería:

AFP	Comisión porcentual total anual**		Comisión fija total anual	Comisión total anual	Diferencia anual respecto de la AFP de menor costo
	%	\$ (1)	\$ (2)	\$ (1)+(2)	\$
CUPRUM	2,49	35.856	0	35.856	0
<b>HABITAT</b>	<b>2,09</b>	<b>30.096</b>	<b>9.480</b>	<b>39.576</b>	<b>3.720</b>
PLANVITAL	2,55	36.720	8.280	45.000	9.144
PROVIDA	2,25	32.400	4.680	37.080	1.224
SANTA MARIA	2,29	32.976	8.340	41.316	5.460
SUMMA BANSANDER	2,42	34.848	8.280	43.128	7.272

(\*) Este cálculo supone que las comisiones no variarían en los próximos 12 meses. Las AFP pueden cambiar las comisiones dando aviso con 90 días de anticipación.

(\*\*) Incluye \$10.224 que corresponde al costo anual promedio del seguro de invalidez y sobrevivencia.



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# El caso de Juanita Quintanilla

## Renta imponible 120 mil pesos



**CUADRO DE COSTOS POR COMISIONES ANTIGUO**

### COTIZANTES DEPENDIENTES

ESTRUCTURA DE COMISIONES AGOSTO DE 2003		
AFP	COTIZANTES DEPENDIENTES	
	Diferencia de COTIZACIONES MENSUALES	
	Fija (\$)	Porcentual (%) (1)
CUPRUM	0	2,49
HABITAT	790	2,09
MAGISTER	690	2,55
PLANVITAL	1.000	2,55
PROVIDA	390	2,25
SANTA MARIA	695	2,29
SUMMA BANSANDER	690	2,33

NOTA: (1) Porcentaje a aplicar sobre el ingreso imponible.

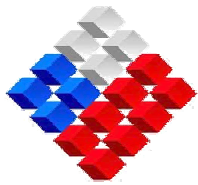
**CALCULO DEL COSTO PREVISIONAL**  
**COSTO PREVISIONAL = INGRESO IMPONIBLE x COMISION PORCENTUAL + COMISION FIJA**  
 EJEMPLO: Para una persona con remuneración imponible de \$200.000 mensuales, el costo previsional mensual en una AFP con cotización adicional de 3,00% y comisión fija de \$245 sería de \$200.000 x 3,00% + \$245 = \$6.245 al mes.

### COSTO PREVISIONAL MENSUAL PARA COTIZANTES DEPENDIENTES Y DIFERENCIA ANUAL DE COSTO ENTRE ADMINISTRADORAS AGOSTO DE 2003

AFP	INGRESO IMPONIBLE									
	\$111.200		\$169.635		\$254.453		\$508.906		\$1.017.812	
	Costo Mensual	Diferencia Anual (*)	Costo Mensual	Diferencia Anual (*)	Costo Mensual	Diferencia Anual (*)	Costo Mensual	Diferencia Anual (*)	Costo Mensual	Diferencia Anual (*)
CUPRUM	2.769	0	4.224	204	6.336	2.736	12.672	14.952	25.344	39.384
HABITAT	3.114	4.140	4.335	1.536	6.108	0	11.426	0	22.062	0
MAGISTER	3.526	9.084	5.036	9.708	7.179	12.852	13.667	26.892	26.644	54.984
PLANVITAL	3.630	12.204	5.336	13.428	7.489	16.572	13.977	30.612	26.954	58.704
PROVIDA	2.892	1.476	4.207	0	6.115	84	11.840	4.968	23.291	14.748
SANTA MARIA	3.241	5.664	4.530	4.476	6.522	4.968	12.349	11.076	24.003	23.292
SUMMA BANSANDER	3.281	6.144	4.633	5.232	6.619	6.132	12.548	13.464	24.405	28.116

(\*) Corresponde a la diferencia de costo previsional entre la AFP con costo más bajo, para cada nivel de remuneración imponible, y la respectiva Administradora multiplicado por doce.

Antes, Juanita Quintanilla tenía que calcular su costo previsional



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# El caso de Juanita Quintanilla

## Renta imponible 1 millón pesos

-  
es  
+

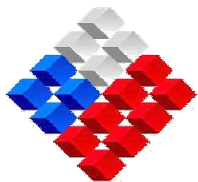
### COSTO POR COMISIONES

Si durante 12 meses usted cotizara mensualmente por un sueldo de **\$1.000.000** la comisión\* total anual que pagaría en cada AFP sería:

AFP	Comisión porcentual total anual**		Comisión fija total anual	Comisión total anual	Diferencia anual respecto de la AFP de menor costo
	%	\$ (1)	\$ (2)	\$ (1)+(2)	\$
CUPRUM	2,49	298.800	0	298.800	38.520
<b>HABITAT</b>	<b>2,09</b>	<b>250.800</b>	<b>9.480</b>	<b>260.280</b>	<b>0</b>
PLANVITAL	2,55	306.000	8.280	314.280	54.000
PROVIDA	2,25	270.000	4.680	274.680	14.400
SANTA MARIA	2,29	274.800	8.340	283.140	22.860
SUMMA BANSANDER	2,42	290.400	8.280	298.680	38.400

(\*) Este cálculo supone que las comisiones no variarían en los próximos 12 meses. Las AFP pueden cambiar las comisiones dando aviso con 90 días de anticipación.

(\*\*) Incluye \$85.200 que corresponde al costo anual promedio del seguro de invalidez y sobrevivencia.



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# El caso de Juanita Quintanilla

## Renta imponible 120 mil pesos

-  
es  
+

INFORMACION DE LA RENTABILIDAD<sup>(1)</sup> ANUAL DE LOS FONDOS DE PENSIONES  
(Valores sobre la U.F.)

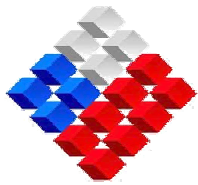
AFP	Rentabilidad últimos 12 meses (Mayo 2003 - Abril 2004), en porcentaje				
	Fondo A %	Fondo B %	Fondo C %	Fondo D %	Fondo E %
CUPRUM	28,91	17,72	11,69	10,63	5,15
<b>HABITAT</b>	<b>26,30</b>	<b>14,48</b>	<b>10,39</b>	<b>8,78</b>	<b>4,71</b>
PLANVITAL	22,15	14,87	11,04	8,25	5,04
PROVIDA	27,50	16,32	11,45	9,34	4,76
SANTA MARIA	26,24	16,57	11,15	9,53	4,46
SUMMA BANSANDER	28,31	17,63	11,78	10,21	5,44

AFP	Rentabilidad últimos 36 meses (Mayo 2001 - Abril 2004), en porcentaje				
	Fondo A* %	Fondo B* %	Fondo C %	Fondo D* %	Fondo E %
CUPRUM	-	-	6,73	-	7,37
<b>HABITAT</b>	-	-	<b>7,11</b>	-	<b>6,38</b>
PLANVITAL	-	-	7,12	-	5,97
PROVIDA	-	-	6,83	-	6,85
SANTA MARIA	-	-	7,01	-	6,11
SUMMA BANSANDER	-	-	7,23	-	7,73

\* Los Fondos tipos A, B y D aún no cumplen 36 meses de operación.

(1) La rentabilidad de un Fondo de Pensiones es la ganancia obtenida producto de las inversiones que efectúa dicho Fondo.

CUADRO DE  
RENTABILIDAD  
DE LA CUOTA



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# El caso de Juanita Quintanilla

## Renta imponible 120 mil pesos

-  
es  
+

INFORMACION DE LA RENTABILIDAD<sup>(2)</sup> ANUAL DE LOS FONDOS DE PENSIONES  
DESCONTADAS LAS COMISIONES PAGADAS  
(Valores sobre la U.F.)

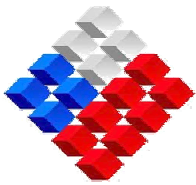
### CUADRO DE RENTABILIDAD DE LA CUENTA

AFP	Rentabilidad últimos 12 meses (Mayo 2003 - Abril 2004), en porcentaje				
	Fondo A %	Fondo B %	Fondo C %	Fondo D %	Fondo E %
CUPRUM	27,55	16,51	10,57	9,50	4,11
<b>HABITAT</b>	<b>24,87</b>	<b>13,22</b>	<b>9,21</b>	<b>7,63</b>	<b>3,63</b>
PLANVITAL	20,30	13,16	9,42	6,69	3,55
PROVIDA	25,78	14,77	10,01	7,93	3,45
SANTA MARIA	24,57	15,06	9,74	8,16	3,18
SUMMA BANSANDER	26,82	16,30	10,55	9,01	4,33

(1) La rentabilidad de un Fondo de Pensiones es la ganancia obtenida producto de las inversiones que efectúa dicho Fondo.

(2) Rentabilidad obtenida una vez descontadas las comisiones pagadas. Esta rentabilidad es representativa del afiliado promedio de cada AFP que realiza cotizaciones durante todo el período de medición, por lo que esta rentabilidad no necesariamente lo representa a usted.

La rentabilidad es variable, por lo que no se garantiza que las rentabilidades pasadas se repitan en el futuro.



**GOBIERNO DE CHILE**  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# El caso de Juanita Quintanilla

## Renta imponible 120 mil pesos



### CUADRO DE RENTABILIDAD DE LA CUOTA Y CUENTA ANTIGUO (sólo fondo C)

ESTADISTICA DE RENTABILIDAD Fondo Tipo C

CUADRO 1: INFORMACION ULTIMOS 12 MESES						
RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUENTA DE CAPITALIZACION INDIVIDUAL (1) (2) FONDO TIPO C						RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUOTA FONDO TIPO C (3)
PERIODO MAYO 2002 - ABRIL 2003 (En porcentaje)						
INGRESO IMPONIBLE (4)	\$111.200	\$169.635	\$254.453	\$508.906	\$1.017.812	%
CUPRUM	2,01	2,01	2,01	2,01	2,01	2,74
HABITAT	3,25	3,36	3,43	3,50	3,54	4,16
MAGISTER	3,37	3,47	3,53	3,59	3,62	4,45
PLANVITAL	2,56	2,71	2,80	2,89	2,93	3,76
PROVIDA	2,38	2,43	2,47	2,50	2,52	3,20
SANTA MARIA	2,56	2,66	2,72	2,78	2,82	3,52
SUMMABANSANDER	2,51	2,61	2,67	2,73	2,76	3,48
SISTEMA	2,59	2,67	2,72	2,76	2,79	3,48

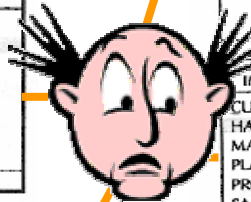
CUADRO 2: INFORMACION ULTIMOS 36 MESES						
RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUENTA DE CAPITALIZACION INDIVIDUAL (1) (2) FONDO TIPO C						RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUOTA FONDO TIPO C (3)
PERIODO MAYO 2000 - ABRIL 2003 (En porcentaje)						
INGRESO IMPONIBLE (4)	\$111.200	\$169.635	\$254.453	\$508.906	\$1.017.812	%
CUPRUM	4,19	4,19	4,19	4,19	4,19	5,07
HABITAT	4,75	4,87	4,95	5,03	5,07	5,80
MAGISTER	4,59	4,68	4,73	4,79	4,82	5,83
PLANVITAL	4,33	4,48	4,58	4,68	4,73	5,68
PROVIDA	4,36	4,42	4,46	4,50	4,52	5,31
SANTA MARIA	4,41	4,52	4,59	4,66	4,69	5,54
SUMMABANSANDER	4,36	4,47	4,54	4,60	4,64	5,48
SISTEMA	4,44	4,52	4,57	4,62	4,65	5,46

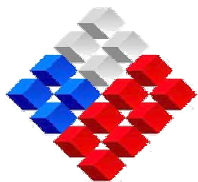
ESTADISTICA DE RENTABILIDAD Fondo Tipo C

CUADRO 3: INFORMACION ULTIMOS 72 MESES						
RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUENTA DE CAPITALIZACION INDIVIDUAL (1) (2) FONDO TIPO C						RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUOTA FONDO TIPO C (3)
PERIODO MAYO 1997 - ABRIL 2003 (En porcentaje)						
INGRESO IMPONIBLE (4)	\$111.200	\$169.635	\$254.453	\$508.906	\$1.017.812	%
CUPRUM	3,93	3,93	3,93	3,93	3,93	4,82
HABITAT	4,67	4,77	4,83	4,89	4,92	5,72
MAGISTER	4,16	4,24	4,29	4,35	4,37	5,39
PLANVITAL	3,90	4,10	4,23	4,36	4,42	5,34
PROVIDA	4,26	4,32	4,35	4,39	4,41	5,25
SANTA MARIA	4,18	4,27	4,33	4,39	4,42	5,30
SUMMABANSANDER	3,99	4,07	4,13	4,18	4,21	5,10
SISTEMA	4,25	4,32	4,37	4,41	4,43	5,29

CUADRO 4: INFORMACION ULTIMOS 144 MESES						
RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUENTA DE CAPITALIZACION INDIVIDUAL (1) (2) FONDO TIPO C						RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUOTA FONDO TIPO C (3)
PERIODO MAYO 1991 - ABRIL 2003 (En porcentaje)						
INGRESO IMPONIBLE (4)	\$111.200	\$169.635	\$254.453	\$508.906	\$1.017.812	%
CUPRUM	5,63	5,63	5,63	5,63	5,63	7,38
HABITAT	5,90	5,95	5,98	6,01	6,02	7,56
MAGISTER	5,55	5,61	5,65	5,68	5,70	7,59
PLANVITAL	5,11	5,29	5,40	5,51	5,57	7,38
PROVIDA	5,47	5,53	5,57	5,61	5,63	7,24
SANTA MARIA	5,48	5,54	5,57	5,61	5,63	7,29
SUMMABANSANDER	5,50	5,57	5,62	5,66	5,69	7,43
SISTEMA	5,59	5,64	5,68	5,71	5,73	7,37

CUADRO 5: INFORMACION DESDE INICIO DE SISTEMA						
RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUENTA DE CAPITALIZACION INDIVIDUAL (1) (2) FONDO TIPO C						RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUOTA FONDO TIPO C (3)
PERIODO JULIO 1981 - ABRIL 2003 (En porcentaje)						
INGRESO IMPONIBLE (4)	\$111.200	\$169.635	\$254.453	\$508.906	\$1.017.812	%
CUPRUM	7,36	7,41	7,43	7,46	7,48	10,58
HABITAT	7,20	7,28	7,33	7,38	7,41	10,36
MAGISTER	6,73	6,85	6,93	7,00	7,04	10,37
PLANVITAL	6,42	6,70	6,88	7,05	7,13	10,57
PROVIDA	6,62	6,73	6,80	6,87	6,90	10,13
SANTA MARIA	6,65	6,75	6,81	6,87	6,90	10,08
SUMMABANSANDER	6,95	7,08	7,16	7,23	7,27	10,53
SISTEMA	6,90	7,00	7,06	7,12	7,15	10,31





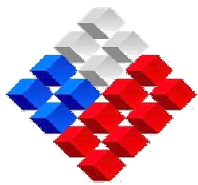
GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

# Utilidad de la cartola

-  
es  
+

## Algunas sugerencias:

- ✓ Verificar el **recibir la cartola** durante el mes de julio 2004 y **ABRIR EL SOBRE**
- ✓ Verificar que las cotizaciones previsionales **hayan sido pagadas** por él o los empleadores
- ✓ Verificar que las cotizaciones estén **constituidas en el tipo de fondo o combinación de tipos de fondos** que el cotizante haya escogido
- ✓ **Informarse** sobre el costo por comisiones, rentabilidad de los fondos y de la cuenta
- ✓ **Comparar**



GOBIERNO DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE AFP

## Consultas y reclamos

-  
es  
+

✓ [www.safp.cl](http://www.safp.cl) a través de la sección

Consultas por internet

✓ Fono consulta: 2- 753 03 13

✓ Oficina de atención de público:

Teatinos N° 313 Santiago